



. .. *menu almofadas*

“MENU ALMOFADAS . PILLOW MENU  
CHOIX D’OREILLERS . MENÚ DE ALMOHADAS”

*PortoBay*

LIBERDADE

\*\*\*\*\*



*"sinta-se nas nuvens . . ."*

"SINTA-SE NAS NUVENS . FEEL IN HEAVEN  
DORMEZ COMME SUR UN NUAGE . EN LAS NUVENS"

## PRIMA

INTERIOR FIBRA 100% POLIÉSTER OCA SILICONIZADA COM BOLAS,  
MOLDA-SE COM SUAVIDADE ÀS CURVAS DO CORPO.  
ANTIALÉRGICO E ANTIÁCAROS . 100% ALGODÃO . 50X70CM

100% HOLLOW SILICONIZED POLYESTER FIBER INTERIOR WITH BALLS,  
SOFTLY MOULDS TO THE CONTOURS OF YOUR BODY.  
ANTI-ALLERGIC AND ANTI-DUST MITES . 100% COTTON . 50X70CM

GARNISSAGE 100% FIBRE POLYESTER CREUSE SILICONÉE EN BOULE,  
ÉPOUSE EN DOUCEUR LES COURBES DE VOTRE CORPS.  
ANTI-ALLERGIQUE ET ANTI-ACARIEN . 100% COTON . 50X70CM

INTERIOR FIBRA 100% POLIÉSTER OCA SILICONADA CON BOLAS,  
SE ADAPTA CON SUAVIDAD A LAS CURVAS DEL CUERPO.  
ANTIALÉRGICO Y ANTI ÁCAROS . 100% ALGODÓN . 50X70CM

## ANGEL

INTERIOR FIBRA 100% POLIÉSTER OCA SILICONIZADA  
COM BOLAS E MICRO-FIBRAS SEMELHANTES A PENUGEM DE GANSO.  
GARANTE UM ÓTIMO ALINHAMENTO DA CABEÇA E PESCOÇO.  
RECUPERAÇÃO ULTRA SUAVE. ANTIALÉRGICO E ANTIÁCAROS.  
100% ALGODÃO PERCALE . 50X70CM

100% HOLLOW SILICONIZED POLYESTER FIBER INTERIOR WITH  
BALLS AND MICRO-FIBERS SIMILAR TO GOOSE DOWN.  
IT ENSURES AN OPTIMUM ALIGNMENT OF THE HEAD AND NECK.  
SUPER SOFT RECOVERY. ANTI-ALLERGIC AND ANTI-DUST MITES.  
100% COTTON PERCALE . 50X70CM

GARNISSAGE 100% FIBRE POLYESTER CREUSE SILICONÉE EN  
BOULE SON GARNISSAGE EN MICROFIBRE SIMILAIRE AU DUVET D'OIE.  
PERMET UN TRÈS BON ALIGNEMENT DE LA TÊTE ET DU COU.  
RÉCUPÉRATION ULTRA DOUCE. ANTI-ALLERGIQUE ET ANTI-ACARIEN.  
100% PERCALE DE COTON . 50X70CM

INTERIOR FIBRA 100% POLIÉSTER OCA SILICONADA  
CON BOLAS Y MICRO-FIBRAS SIMILARES AL PLUMAJE DE GANSO.  
GARANTIZA UN PERFECTO ALINEAMIENTO DE LA CABEZA Y EL CUELLO.  
RECUPERACIÓN ULTRA SUAVE. ANTI-ALÉRGICO Y ANTI-ÁCAROS.  
100% ALGODÓN PERCAL . 50X70CM

## SOFT

INTERIOR FIBRA 100% POLIÉSTER OCA SILICONIZADA COM  
BOLAS E ACABAMENTO MACIO EM ALOÉ VERA.  
ANTIALÉRGICO E ANTIÁCAROS . 100% ALGODÃO . 50X70CM

100% HOLLOW SILICONIZED POLYESTER FIBER INTERIOR WITH  
BALLS AND SOFTLY FINISHED OFF IN ALOE VERA.  
ANTI-ALLERGIC AND ANTI-DUST MITES . 100% COTTON . 50X70CM

GARNISSAGE 100% FIBRE POLYESTER CREUSE SILICONÉE EN  
BOULE ET TOUCHER DOUX ALOE VERA.  
ANTI-ALLERGIQUE ET ANTI-ACARIEN . 100% COTON . 50X70CM

INTERIOR FIBRA 100% POLIÉSTER OCA SILICONADA CON  
BOLAS Y ACABAMIENTO SUAVE DE ALOE VERA.  
ANTI-ALÉRGICO Y ANTI-ÁCAROS . 100% ALGODÓN . 50X70CM



HOUSEKEEPING // RECEPTION



ATÉ ÀS . UNTIL . JUSQU'À . HASTA LAS 22H

---

## BIOACTIVE

INTERIOR EM FIBRA BIOACTIVE,  
COM PROTECÇÃO ABSOLUTA E ANTI-BACTERIANA DE EFEITO PERMANENTE  
E ACABAMENTO MACIO EM ALOÉ VERA.  
ANTIALÉRGICO E ANTIÁCAROS . 100% ALGODÃO PERCALE . 50X70CM

BIOACTIVE FIBER INTERIOR,  
WITH ABSOLUTE AND PERMANENT ANTI-BACTERIA EFFECT  
AND SOFTLY FINISHED OFF IN ALOE VERA.  
ANTI-ALLERGIC AND ANTI-DUST MITES  
100% COTTON PERCALE . 50X70CM

GARNISSAGE FIBRE BIOACTIVE, AVEC PROTECTION ANTI-BACTÉRIENNE  
ABSOLUTE ET PERMANENTE. TOUCHER DOUX ALOE VERA.  
ANTI-ALLERGIQUE ET ANTI-ACARIEN  
100% PERCALE DE COTON . 50X70CM

INTERIOR EN FIBRA BIOACTIVA,  
PROTECCIÓN ABSOLUTA Y ANTIBACTERIANA CON EFECTO PERMANENTE  
E ACABAMIENTO SUAVE DE ALOE VERA.  
ANTI-ALÉRGICO Y ANTI-ÁCAROS . 100% ALGODÓN PERCAL . 50X70CM

## VISCO-ELASTIC

INTERIOR COM ESPUMA "MEMORY" 100% VISCO ELASTIC,  
SENSAÇÃO DE FLUTUAÇÃO E FORMA ANATÓMICA CORRETA.  
ALIVIA DORES, MINIMIZA O RESSONAR E REDUZ A INSÔNIA.  
ANTIALÉRGICO E ANTIÁCAROS . 75% ALGODÃO, 25% POLIÉSTER . 50X70CM

INTERIOR WITH 100% VISCOSE ELASTIC "MEMORY" FOAM,  
FLOATING FEELING AND ANATOMICALLY CORRECT FORM.  
RELIEVES PAINS, MINIMIZES SNORING AND REDUCES INSOMNIA.  
ANTI-ALLERGIC AND ANTI-DUST MITES.  
75% COTTON, 25% POLYESTER . 50X70CM

GARNISSAGE MOUSSE À MÉMOIRE DE FORME 100 % VISCO-ÉLASTIQUE,  
SENSATION DE FLOTTEMENT ET ADAPTATION À LA MORPHOLOGIE DU  
CORPS. SOULAGE LES DOULEURS, DIMINUE LES RONFLEMENTS  
ET RÉDUIT LES INSOMNIES. ANTI-ALLERGIQUE ET ANTI-ACARIEN.  
75% COTON, 25% POLYESTER . 50X70CM

INTERIOR CON ESPUMA "MEMORY" 100% VISCO ELASTIC,  
SENSACIÓN DE FLUCTUACIÓN Y FORMA ANATÓMICA CORRECTA.  
ALIVIA DOLORS, MINIMIZA EL RONQUIDO Y REDUCE EL INSOMNIO.  
ANTI-ALÉRGICO Y ANTI-ÁCAROS  
75% ALGODÓN, 25% POLIÉSTER . 50X70CM

## NECKROLL

CILINDRO . DRUM PILLOW . TRAVERSIN CYLINDRIQUE . CILINDRO

ENCAIXA NA PERFEIÇÃO NA ZONA DO PESCOÇO  
PERMITINDO UM MELHOR RELAXAMENTO  
ENQUANTO LÊ CONFORTAVELMENTE NA CAMA.  
100% ALGODÃO . 50CM

PERFECTLY FITS THE NECK AREA  
PERMITTING BETTER RELAXATION  
WHILE READING COMFORTABLY IN BED.  
100% COTTON . 50CM

ÉPOUSE PARFAITEMENT LES CONTOURS DE VOTRE COU  
OFFRANT UNE RELAXATION OPTIMALE PENDANT  
QUE VOUS LISEZ CONFORTABLEMENT DANS VOTRE LIT.  
100% COTON . 50CM

ENCAJA A LA PERFECCIÓN EN LA ZONA DEL CUELLO  
PERMITIENDO UN MEJOR RELAJAMIENTO  
MIENTRAS LEE CÓMODAMENTE EN LA CAMA.  
100% ALGODÓN . 50CM

*by aromatherapy  
associates . . .*

“BY AROMATHERAPY ASSOCIATES”

O SPA AT PORTOBAY LIBERDADE, COM A PERÍCIA DA AROMATHERAPY ASSOCIATES, PREPAROU PARA SI UMA SELEÇÃO DE AROMAS QUE PODE ADICIONAR ÀS SUAS ALMOFADAS PARA DESFRUTAR DE UM DESCANSO AINDA MAIS REPARADOR.

//

THE SPA AT PORTOBAY LIBERDADE, WITH THE EXPERTISE OF AROMATHERAPY ASSOCIATES, HAS PREPARED FOR YOU A SELECTION OF AROMAS THAT YOU CAN ADD TO YOUR PILLOWS SO YOU CAN BENEFIT FROM EVEN MORE RESTORATIVE REST.

//

LE SPA AT PORTOBAY LIBERDADE, AVEC L'EXPERTISE DE AROMATHERAPY ASSOCIATES, A PRÉPARÉ POUR VOUS UNE SÉLECTION D'ARÔMES QUE VOUS POUVEZ AJOUTER À VOS OREILLERS AFIN QUE VOUS PROFITIEZ D'UN REPOS ENCORE PLUS RÉPARATEUR

//

EL SPA AT PORTOBAY LIBERDADE, CON LA EXPERIENCIA DE AROMATHERAPY ASSOCIATES, HA PREPARADO UNA SELECCIÓN DE AROMAS PARA COLOCAR EN SU ALMOHADA PARA DISFRUTAR DE UN DESCANSO TODAVÍA MÁS REPARADOR.



HOUSEKEEPING // RECEPTION



ATÉ ÀS . UNTIL . JUSQU'À . HASTA LAS 22H



PortoBay  
LIBERDADE  
\*\*\*\*\*

WWW.PORTOBAY.COM

